
Wstęp

Acta Universitatis Lodzensis. Kształcenie Polonistyczne Cudzoziemców 16, 3-4

2008

Artykuł został zdigitalizowany i opracowany do udostępnienia w internecie przez **Muzeum Historii Polski** w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej bazhum.muzhp.pl, gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.

WSTĘP

W dniach 5–7 października 2007 r. odbyła się w Łodzi Międzynarodowa Konferencja Naukowa *Teksty i podteksty w nauczaniu języka polskiego jako obcego*, zorganizowana przez Zakład Glottodydaktyki Polonistycznej Uniwersytetu Łódzkiego.

W dydaktyce języków obcych tekst zajmuje bardzo ważne miejsce. Jeśli zgodnie z najnowszymi trendami tekstologicznymi uznamy, że tekstem jest wypowiedź ustna, pisemna, niewerbalna czy ikoniczna, to okaże się, że obcokrajowiec, który poznaje arkaana języka polskiego, musi nie tylko opanować system gramatyczno-leksykalny, ale także nauczyć się funkcjonowania we wszechogarniającym nas świecie tekstów. Z tego powodu nauczyciel powinien nauczać w jednakowej mierze budowania tekstów własnych, jak i odbioru już istniejących. Ważne jest, by przy tym pamiętać, że dla tekstu, z punktu widzenia kategorii lingwistycznych, które są reprezentowane na poziomie gramatycznym, semantycznym i pragmatycznym, najistotniejsza jest jego spójność, temat i rozwinięcie tematu. „Sposób rozwinięcia tematycznego ma wpływ na funkcje, a wykorzystane do budowy tematu środki językowe realizują odpowiednio intencje i strategie nadawców. [...] [W tekście] spaja się [...] płaszczyzna gramatyczna z semantyczną i pragmatyczną. Zanurzony w układ komunikacyjny tekst realizuje intencje i cele nadawców”. (Żydek-Bednarczuk 2005, s. 271). Należy przy tym pamiętać, że wiele tekstów, np. nagłówków prasowych, dowcipów, piosenek, kryje w sobie podteksty, których zrozumienie jest dla uczących się języka obcego rzeczą bardzo trudną, ale nie niemożliwą.

Tak ogromna rola tekstu stała się przyczynkiem do poddania wnikliwej analizie zarówno tekstów oryginalnych, obecnych w procesie nauczania języka polskiego jako obcego, jak i tekstów tworzonych w celach glottodydaktycznych, które muszą być, poza wymogami stawianymi tekstem oryginalnym, przystosowane gramatycznie, semantycznie i pragmatycznie do poziomu znajomości języka polskiego osób uczących się.

W konferencji uczestniczyli przedstawiciele z dziesięciu polskich ośrodków akademickich i trzech zagranicznych: z Akademii im. Jana Długosza w Częstochowie, Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego Jana Pawła II, Uniwersytetu Adama Mickiewicza, Uniwersytetu de Bourgogne w Dijon, Uniwersytetu

Jagiellońskiego, Uniwersytetu Jana Komeńskiego w Bratysławie, Uniwersytetu w Lublanie, Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, Uniwersytetu Mikołaja Kopernika, Uniwersytetu Śląskiego, Uniwersytetu Warszawskiego, Uniwersytetu Wrocławskiego i Uniwersytetu Łódzkiego.

Tematyka wygłoszonych referatów była różnorodna. Wystąpienia referentów dotyczyły zagadnień tekstologicznych, kulturowojęzycznych, rozwijania sprawności językowych w powiązaniu z różnymi typami tekstów, a także problemów związanych z przygotowaniem podręczników, aktualnych pod względem języko-wokulturowym.

Dużym osiągnięciem zakończonej konferencji były dyskusje w obradach plenarnych, jak i w sekcjach, które zawsze przekraczały czas przewidziany na polemiki i rozmowy o problemach glottodydaktycznych.

Wygłoszone referaty przedstawione są w niniejszej publikacji w następujących działach: 1) Zagadnienia ogólne, 2) Teksty a sprawności mówienia i rozumienia ze słuchu, 3) Teksty w podręcznikach i mediach w nauczaniu języka polskiego jako obcego, 4) Zagadnienia językowe w nauczaniu języka polskiego jako obcego, 5) Teksty kultury w nauczaniu języka polskiego jako obcego

Konferencja *Teksty i podteksty w nauczaniu języka polskiego jako obcego* odbyła się dzięki wsparciu finansowemu Wydziału Edukacji i Biura Promocji Urzędu Miasta Łodzi oraz Władz Dziekańskich Wydziału Filologicznego UŁ, którym serdecznie dziękujemy.

Organizatorzy konferencji

BIBLIOGRAFIA

Żydek-Bednareczuk U., 2005, *Wprowadzenie do lingwistycznej analizy tekstu*, Kraków.